



中華民國 106 年七月

273 期

地址》桃園市成功路二段 56 號 電話》(03)332-2067
E-mail》taoyuanchurch@hotmail.com

傳真》(03)333-4064 行動》0936-144-634
網址》www.catholic.org.tw/taoyuanchurch

神父的話

◎ 張文福

韓國朝聖之旅

2017 年 6 月 15 日至 19 日，天主教新竹教區桃園總鐸區都會原住民義務使徒，組團前往韓國朝聖。五天四夜的旅程，讓大家都有機會看到韓國教會，在信仰上的成長，也藉著這一次的韓國朝聖之旅，讓每一個人在心中，裝滿了天主的恩寵。特別是在 6 月 19 日，在韓國首爾明洞主教座堂舉行彌撒之後，大家去參觀明洞主教座堂的環境時，目睹到韓國教會的教友們，真的是很熱心。當日 6 月 19 日，是一個平日的星期一，而在主教座堂裡面，卻有滿滿的兩千多人在參加避靜。

首爾明洞主教座堂是韓國最早的天主教堂，也是韓國天主教會的象徵。1784 年，此地開了一場明禮坊宗教集會，由此開始形成了天主教信仰的共同體。之後，1892 年克德神父(Coste)設計教堂建設，到了 1898 年 5 月 29 日，以韓國天主教會的主保——無染原罪聖母，特封為本教堂的主保聖人，而舉行了祝聖典禮，奉獻了明洞主教座堂。

明洞天主教堂，從 1900 年至今，地下教堂裡一直供奉著，己亥、丙申迫害時期，殉道者的部分遺骸。此外，1942 年，最初上任的韓國籍神父，舉行了首位韓國籍主教盧基南的就職儀式。

1945 年，隨著第二世界大戰的結束，光復了國土，而教堂的名稱也從鐘峴大聖堂，改為明洞天主教堂。明洞天主教堂，在韓

國 1970 到 1980 年代，動盪的現代歷史當中，毅然但任了韓國社會的人權和民主化聖地的角色，現在它作為祈禱和傳教的共同體，為了創造美好的社會而向這個世界奮鬥著。

明洞天主教堂是韓國最早砌磚結構的教堂，也是純粹的哥德式的建築物，而被國家指定為史蹟 258 號，它從建築風格來看，也具有韓國教會歷史上劃時代的重大意義。教堂的平面是拉丁十字架三樑式形狀，其主教座堂高達 23 公尺，鐘塔已達到 46.7 公尺，它全面排除裝飾性的因素，而追求建築的簡單性，由此顯示了完美的哥德式建築風格。

今年(2017 年)教廷與韓國慶祝雙方展開建交進程 70 週年。韓國主教團主席，暨光州總主教金喜中，在該國新任總統文在寅的委派下，代表全國前來羅馬參加慶祝活動，與教宗方濟各會晤。與此同時，平壤當局頻繁試射導彈，區域安全極不穩定。金喜中總主教對此表示：「朝鮮人民也渴望和平。武器，尤其是核武，對於和平而言，始終是一個威脅。」

金喜中總主教在晉見教宗以前，首先與教廷國務卿帕羅林樞機主教長談了 45 分鐘。他談及這一次的會晤說：「我解釋了朝鮮半島上南韓與北韓的形勢。我們的新總統懇請教廷祈禱，以促成與平壤關係的正常化。」

金總主教隨後與教宗方濟各交談了 10 分鐘。「教宗表明要為朝鮮半島的和平祈禱。」

每一年的七月初，我們桃園天主教教會，都會為小朋友們準備一個星期的「暑期道理班」。老師們和家長們，都很精心的準備了，多元化的課程、快樂的活動、豐富的餐點，來服務我們的小朋友們。小朋友們，是我們教會未來的主人翁。他們很單純，也很可愛。他們的將來，全看今日的我們，是如何的教育和輔導他們。

「信仰」是我們給我們的孩子們，最好的禮物。他們藉著信仰，認識了天主是一位仁慈的天父。當他們認識了天主是愛，他們也能夠分辨善與惡，並養成行善的習慣，脫離罪惡的誘惑。將來，在他們的成長過程之中，我們必然會很放心，因為，他們能正確的選擇該走的路。

「讓我們共融在納匝肋的聖家」是今年暑期道理班的主題。如同我們每一天祈禱時，所唸的天主經一樣，天主是我們在天上的慈父，我們都是天主的孩子，我們要彼此相愛，因為，我們都是一家人。



📖 聖經金句

◎黃沛洋

統治世界的人，你們應愛正義，對上主應有正確的觀念，應以誠樸的心尋求上主，因為，凡不試探上主的，都可以尋到上主；對上主不失信的，上主必向他顯示。

智慧篇一：1、2

有人說「人死如燈滅」，意味著燈滅之後就是一片黑暗。換句話說，平時之所以看得見，是因為人還活著，而人活著，燈也就亮著。

我們也說「魔鬼藏在細節裡」，而最大的魔就隱匿在利益之中。其實，這想法和中國常講的道德有關。道德的德原先並不是這個字，而是「得」字，因為在先民時代，擁在手中的才真實，否則終究沒有掌握在自己的懷裡。不要說心裡因此忐忑，更怕別人因為沒有而搶奪、有了還想要拿我的…，畢竟會對自己不利，於是利益成了人類競相追逐的目標。幾千年過去了，我們從哪兒還可以看到這些痕跡？多數人都會耽心被叫喚成小人，而寧願被稱作君子。其實，君子原先指的是統治階級、擁有實權性的一些人物，而小人則只能是平頭百姓，啥也沒有。想想，我們若把時間變成一條線，線裡的變化很有趣：愈到後頭，愈抽象，而抽象到最後，就偏向精神層面了。

其中，復活就有那味。因為只要相信，死後復活就有可能，至少我是這麼認為的。

母親節那天（5月14日），主日彌撒結束後，在德來會有場殯葬彌撒，蒙主寵召的是李良暉修女。在瑪利幼稚園她沒教過我，卻教過弟弟漢興。我初回教會和她碰頭時，她還問我老弟如何、如何…，可見人都忘不掉自己的第一批學生，那怕幾十年過去之後。可惜，弟那天早安排了行程；他不好拂逆小輩們的好意而沒能來，因為那天中午由他作東請孩子的母親，他怕時間來不及。

我之所以想到上述，是劉獻堂主教在講道時，開宗明義地提到論語裡的一句話：有人問孔老夫子「什麼是死？」孔子回答了，沒想到這話竟貫穿成中國讀書人兩千人的思維，而且轉到了一個無神的思維裡去。我們都曉得孔子說的是「未知生，焉知死。」換句話說「生都不知道的透徹，死就不必再必說了。」也就是—活著都不能明白其中道理，為何還要費思想死後的事？以致中國人競相追逐現世。而現世，明顯的就是利益，什麼道德、正義…反正看不見、摸不著，又如何？

我覺得，活著時沒有問題，因為看得見、摸得著，而死後往哪兒去？所以很難用已知的去推論，只能用相通的概念去想像，而重中之重就是相信。在天主教會的信經裡，除了相信靈魂不滅外，還得相信肉身的復活，而這點要人相信極難，因為現在已經擠了七十多億人，在末世已經死了的（至少得三百億以上）再要復活，地球怎麼塞得下？簡單的解釋，是死後的世界不同於現世。若再說下去，我也不會說，因為沒那高見、更沒那智慧，所以直接把他看成是奧秘。

再回之前的那些道理。我們既知人來自於主，死後自然回歸於主。而活著的這段時間只是一個旅途，在舊約裡甚至還說這旅途只是「涕泣的幽谷」，這詞豈不對應了耶穌說的「苦難」？主耶穌說了事實，但沒忘記給人以希望，即死後的復活。如果，一個基督信徒若不相信死後復活這事，他也成不了基督信徒了。

填字遊戲

◎ 張福安

- ❖ 內容包括聖經、教會活動、文史、常識等。
- ❖ 遊戲辦法為請將答案卷於當月第三個主日前投入答案箱內或直接拿給張福安弟兄，全答對者於次月堂訊中刊載姓名作為鼓勵。★答案卷可按線裁開或依樣繪製填寫，並另印單張供應，亦歡迎以 E-mail 傳送，請寄至 fwuan99@yahoo.com.tw 信箱。
- ❖ 106 年七月份填字遊戲問題如下：

直一、崔櫓，唐代詩人，進士，曾任棣州司馬。有詩七言絕句《華清宮》：草遮回磴絕鳴鑾，雲樹深深碧殿寒。……，更無人倚玉欄干。第三句？

直二、耶穌在曠野，受到魔鬼試探時，祂對魔鬼說：經上記載：什麼？也靠天主口中所發的一切言語。(瑪四)

直三、阿撒夫詩歌《事主應出於虔誠》：上主，全能者天主，出令傳召下土，由太陽的出處直到什麼？落處。(詠五十)

直四、耶穌復活後顯現給宗徒，他們由於歡喜，還是不敢信，耶穌向他們說：你們這裏有什麼吃的？(路二四)

直五、耶穌對門徒說：人縱然賺什麼？卻賠上了自己的靈魂，為他有什麼益處？(瑪十六)

橫 1、保祿和息拉去到了貝洛雅那裏，就進了猶太人的會堂。這裏的人比什麼？接受這道，極其熱切，天天考究聖經。(宗十七)

橫 2、洗者若翰出現在猶太曠野宣講，那時，耶路撒冷、全什麼？以及全約但河一帶的人，都出來到他那裏去。(瑪三)

橫 3、耶穌對門徒說：給在荒野中聽道理的群眾東西吃罷！門徒對他說：我們這裏什麼也沒有，什麼？和兩條魚。(瑪十四)

☺ 一〇六年六月份答對者芳名：

黃沛洋、黃雪卿、吳恩琪、
陸秀玲、龔美雲、王 冀、
李梁君、丁茉莉、董明月、
簡月枝、陳 恩、周芷華、
莊雅雯、陳美金。

一〇六年六月份答案

因	聖	神	受	洗		要
	神			腳		等
火	的	舌	頭			候
	德			出	自	父
	能		不			的
追			認			恩
問	渠	那	得	清	如	許

一〇六年七月份答案卷

填答者姓名：

15				二		一
2		三				
	四					
3						

七月份主保教友芳名

主保聖名	日期	性別
奧多	7/2	男
多默	7/3	男
麗莎	7/4	女
葛瑞迪	7/6	女
本篤	7/11	男
嘉民	7/14	男
瑪德蓮 (德蓮、瑪大肋納)	7/22	女
亞納	7/24	女
雅格伯 (雅各伯)	7/25	男
安娜 (安納、亞納、亞娜)	7/26	女
若亞敬	7/26	男
莫尼加	7/27	女
依納爵	7/31	男

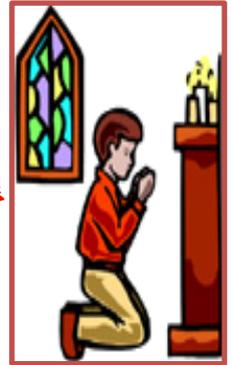
註：凡屬於本月主保之弟兄姐妹，歡迎於主保慶生活動時，主動出列，接受神父降福及教友之祝賀。



七月祈禱及福傳意向

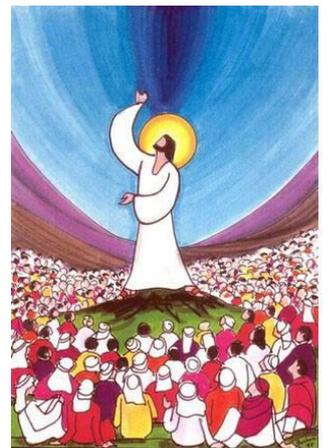
◎禮儀靈修組

- 祈願藉我們的祈禱及福音生活的見證，使遠離信仰者重新發現主的仁慈及基督徒生活的美好。
- 感謝主的護佑，本堂將邁進 65 週年慶，祈求主繼續帶領本堂兄弟、所有服務、牧靈者充滿智慧，彼此謙遜合作建樹教會。
- 願暑期聯合道理班聖神帶領，恩賜小朋友在活潑學習中信仰紮根。
- 願中華聖人堅貞的信仰、為主殉道的精神，深植人心。



堂區動態

- ◆ 七月九日（星期日）舉行七月份主保慶生活動。
- ◆ 每週六上午 8:30 特敬聖母彌撒，可恭唸玫瑰經。
- ◆ 平日中文彌撒：週一至週六上午 8:30；週五下午 19:30
- ◆ 平日英文彌撒時間表：週三下午 18:00
- ◆ 主日越文彌撒：週日下午 19:00
- ◆ 聖堂每日彌撒直播網址：<https://www.dropcam.com/p/CLljg>
- ◆ 歡迎您介紹親朋好友參加本堂慕道班，成為天主的子民！
慕道班時間及地點如下，且可隨時個別預約上課：
1.時間：每星期日上午十點。
地點：聖母聖心天主堂三樓（桃園市成功路二段 56 號）。
本堂傳道修女：徐謙惠修女
2.時間：每星期日上午 10:00；下午 3:30；晚上 7:30
地點：德來修女院一樓（桃園市三民路一段 2 號）。
聯絡人：許悠媛修女。電話：(03) 332-2067、333-1842
- ◆ 天主教婚姻交友網站「愛在加納」網址：<https://www.lovecana.org.tw>



2017年七月份聖母聖心堂主日感恩祭服務輪值表

日期	禮儀日	週六 19:30 中文主禮(晚)	主日 8:30 中文主禮(晨)	主日 10:30 英文主禮	主日 16:00 中文主禮(午)	主日 17:45 英文主禮	主日 19:00 越文主禮	釋經員			讀經一	答唱詠	讀經二	司琴			輔祭			聖器管理員			感恩祭	主日點心	快訊	招待						
								晚	晨	午				晚	晨	午	晚	晨	午	晚	晨	午										
二日	聖伯鐸聖保祿	張文福	張文福	蔡銘勝	張文福	蔡銘勝	阮有進	萬玉芬	王仙桃	林翠玲	李東安	房愛莉	張皓植	江惠宜	林美加	江惠宜	李冠毅	高淳瑀	蘇郁雯	王馨柔	彭佳蘭	戴昕禹	廖秋連	胡月娥	張風蓮	精修之后支團 聖母軍	戴佐梅	許世杰	周小婉			
								送聖體員：黃沛洋、唐美麗																								
九日	聖母聖心堂慶	張文福	張文福	蔡銘勝	張文福	蔡銘勝	阮保祿	王者欣	張家綸	黃偉芳	葉芳吟	林芝筠	道理班	吉他團	吉他團	吉他團	藍琪	藍嵐	暑理期	道理班	戴昕禹	彭佳蘭	阮紅忠	呂秀香	張風蓮	牧委會	道理班	堂慶暫停	張家興	黃裕娥		
								送聖體員：車林、王菊春																								
十六日	常年期第十五主日	張文福	郭維夏	蔡銘勝	張文福	蔡銘勝	阮文雄	牟曉君	牟曉君	連心威	吳承翰	邱柏訊	周芷華	何錦繡	黃玉潔	吉他團	邱柏融	廖采恩	廖采威	張淨涵	張家豪	楊維宸	何振碩	林姿瑛	蔡阿貴	張風蓮	賴竹茂	的家庭	的	楊建一	杜佩濤	呂淑惠
								送聖體員：黃沛洋、呂秀香																								
二十三日	常年期第十六主日	張文福	陳盛龍	蔡銘勝	張文福	蔡銘勝	阮文雄	陳思穎	周小婉	黃曉晴	何錦繡	黃偉芳	陳瑞成	何錦繡	陳思穎	吉他團	劉安國	葉維宸	楊維宸	徐鼎程	賴嘉民	王馨柔	彭佳蘭	蔡碧雲	周芷華	張風蓮	葉進明	陳美花	劉文雅	邱柏融	陳明華	
								送聖體員：車林、唐美麗																								
三十日	常年期第十七主日	蔡銘勝	蔡銘勝	蔡銘勝	蔡銘勝	蔡銘勝	阮文雄	牟曉君	邱柏訊	黃曉晴	高湘琳	莊雅雯	莊雅婷	江惠宜	黃琮芳	吉他團	葉芳瑀	高淳瑀	莊易儒	李東安	何姿穎	何振碩	蔡碧雲	阮紅忠	張風蓮	王蔣正久	的家庭	的	林佳蕙	張福安	余梅珍	
								送聖體員：黃沛洋、呂秀香																								

- ◆ 聯絡人：周小婉姊妹 0920-561-615 王菊春姊妹 0975-569-637
- ◆ 讀經、答唱詠、輔祭人員請在彌撒前 10 分鐘完成準備，並至聖堂門口等候進堂遊行。

